

# CO20500M

## Estintore portatile a biossido di carbonio Portable carbon dioxide fire extinguisher

CO<sub>2</sub>

5 kg

113 B

### INFORMAZIONI GENERALI

CO20500M è un estintore portatile a biossido di carbonio, conforme alla Direttiva Attrezzature a Pressione 97/23/CE PED. Questo estintore viene prodotto nel moderno impianto automatizzato della società Pii S.r.l. che consente di ottenere elevati e costanti standard qualitativi, operando dal 1992 con un sistema qualità certificato ISO 9001. Il raggiungimento degli standard qualitativi prefissati parte da una attenta selezione e qualifica dei fornitori e continua attraverso costanti e severi controlli qualità di tutti i componenti, nel rispetto di quanto previsto dalla Norma ISO 2859-1. Tutti i componenti utilizzati nella costruzione sono acquistati da importanti produttori di prim'ordine. L'estintore CO20500M è approvato dal Ministero dell'Interno (Decreto Ministeriale del 7 Gennaio 2005) e Apragaz secondo la norma EN3-7 e la direttiva MED 96/98/CE.

### AGENTE ESTINGUENTE

L'agente estinguente contenuto nell'estintore CO20500M è il biossido di carbonio (CO<sub>2</sub>). Il CO<sub>2</sub> è un gas inerte idoneo ad estinguere i Fuochi di Classe B - Fuochi da liquidi o da solidi liquefatti e particolarmente indicato per l'estinzione di incendi di apparecchiature elettriche. L'azione estinguente del CO<sub>2</sub> è basata su due effetti: la riduzione della concentrazione di ossigeno (soffocamento) ed il raffreddamento. La riduzione della concentrazione di ossigeno è dovuta all'erogazione stessa del CO<sub>2</sub> sul materiale in combustione e dal conseguente allontanamento dell'ossigeno. L'effetto di raffreddamento del materiale in combustione è invece dovuto sia alla formazione di ghiaccio secco (-78,5 °C) sia al raffreddamento del gas stesso conseguenti alla forte espansione del CO<sub>2</sub> nel corso dell'erogazione.

### PRINCIPI DI ESTINZIONE

**soffocamento:** sostituzione dell'ossigeno necessario per la combustione con gas inerte;  
**spengimento:** abbattimento della fiamma con la forza del getto;  
**raffreddamento:** trasformazione rapida delle gocce di CO<sub>2</sub> in pressione a -78 °C in neve CO<sub>2</sub>.  
L'erogazione del biossido di carbonio avviene tramite un cono dotato di rompi getto.

### CAMPO DI UTILIZZO

Questo estintore è stato progettato per essere utilizzato nell'ambito sia industriale che civile. È utilizzabile su apparecchi elettrici in tensione.

### MANUTENZIONE

Ai sensi dell'art. 4 del D.M. 7 Gennaio 2005, gli estintori di incendio portatili devono essere mantenuti in efficienza mediante verifiche periodiche da parte di personale esperto, come previsto dal D.PR. 27 Aprile 1955 e dal D.M. 10 Marzo 1998 e secondo le procedure indicate dalla Norma UNI 9994 sulla base delle indicazioni di uso riportate nel "Libretto di Uso e Manutenzione". Gli estintori di incendio portatili a biossido di carbonio devono inoltre essere sottoposti alle verifiche periodiche previste dalle disposizioni legislative in materia di esercizio delle attrezzature a pressione come il D.M. 1 Dicembre 2004, n. 329 ed il D.M. del 19 aprile 2001. Durante le operazioni di manutenzione e ricarica dopo l'uso, devono essere utilizzate solo parti di ricambio ed agenti estinguenti originali forniti dal produttore dell'estintore.

**MODEL CO20500M:** Carbon dioxide portable extinguisher. All Pii srl extinguishers are manufactured in a modern automated factory near Milan. Quality standard ISO 9001 has been effective since 1992. Suppliers are carefully selected and their products must be conform to ISO 2859-1. Component are sourced only from European manufacturers. Our manufacturing process is fully automated and employs several robotic machines to ensure consistent quality and a fast rate of production. Model CO20500M has been certified to EN 3-7 European Standard.

### EXTINGUISHING AGENT

Carbon dioxide gas at 60 bar pressure, self discharging via a controllable valve. Co2 is completely clean in use. This extinguisher is suitable for classes B fires involving; Flammable liquids including petrol, oil, fat & paints (B). This extinguisher is not suitable for use on flammable metal.

### TYPICAL USES

Live electrical risks i.e. computers, switch gear and transformers. Domestic & restaurant kitchens.

### MAINTENANCE & SERVICING

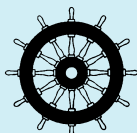
The portable fire extinguishers must be checked regularly by competent service personnel in accordance with local regulations concerning the maintenance of fire extinguishers and pressure equipment linked with manufacturer's instruction for maintenance and refilling. If local specific regulations are not available, the manufacturer recommends to follow the Italian standard UNI 9994:2003.. During the maintenance operation, or refilling after use, use only genuine Pii spare parts and extinguishing agent.



Rev. 05 - 09/2011



BUREAU  
VERITAS



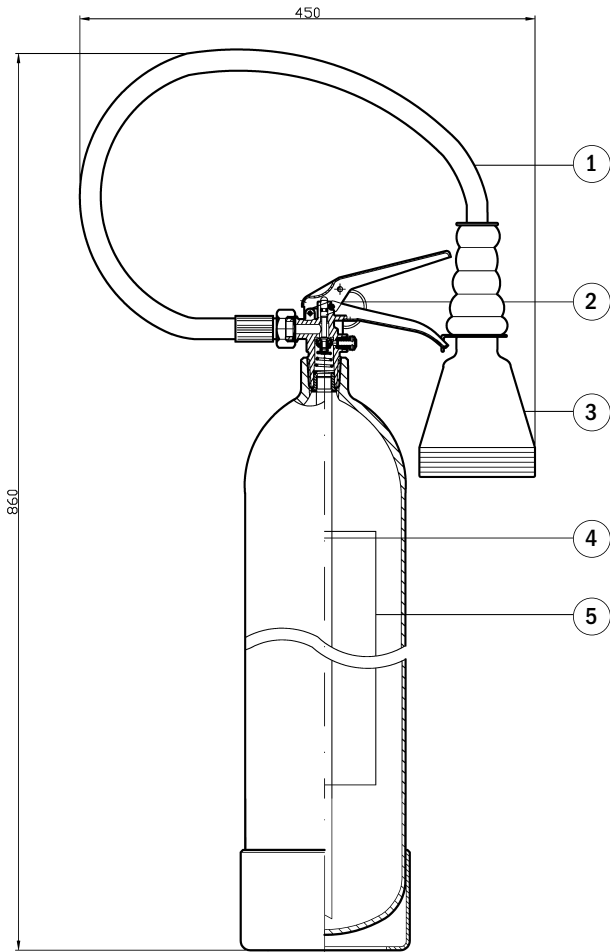
0029



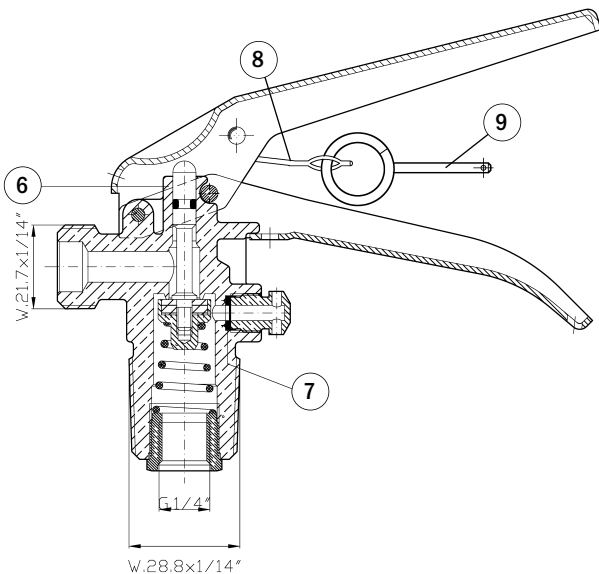
1370



# CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL DATA



denominazione commerciale <i>trade name</i>	C020500M
omologazione <i>approval</i>	Ministero dell'Interno <i>Italian standard</i>
n° approvazione <i>approval number</i>	DCPST/A6/8837/153 sott. 60 del 18/11/2005
classi di spegnimento <i>extinguishing classes</i>	113 B
carica <i>charge</i>	kg 5 biossido di carbonio <i>kg 5 carbon dioxide</i>
pressione d'esercizio <i>working pressure</i>	60 bar
valvola di sicurezza <i>safety valve</i>	185 ± 15 bar
temperatura d'utilizzo <i>utilization temperature</i>	-30 +60 °C
tempo di scarica <i>discharge time</i>	14 s
gittata <i>range</i>	5 m
serbatoio <i>cylinder</i>	forgiatura a caldo <i>hot forging</i>
acciaio <i>steel</i>	34 Cr Mo 4
diametro serbatoio <i>diameter cylinder</i>	140 mm
pressione di collaudo <i>testing pressure</i>	250 bar
pressione di scoppio <i>bursting pressure</i>	560 bar
trattam. esterno <i>external treatment</i>	sabbatura, verniciatura, 80µ resina poliester rosso RAL 3000 <i>sanding, 80µ painting with red polyester resin RAL 3000</i>
trattamento interno <i>internal treatment</i>	non previsto <i>none</i>
dimensioni <i>dimensions</i>	450 mm x 860 mm
peso totale <i>total weight</i>	15 kg



## ACCESSORI E RICAMBI / FITTINGS AND SPARE PARTS

1 manichetta	<i>Hose</i>	MAP05001
3 valvola	<i>Valve</i>	VAPU0020
3 cono	<i>Horn</i>	CON00008
4 pescante	<i>Syphon</i>	PES05001
5 etichetta	<i>Label</i>	ETI0500M
6 pistoncino	<i>Valve stern</i>	PIS00000
7 valvola sicurezza	<i>Safety valve</i>	DIS00010
8 sagola	<i>Chain</i>	SAGR0000
9 spina sicurezza	<i>Safety pin</i>	SPI06000
00 supporto nautica	<i>Inox bracket</i>	SUP05003

Rev. 05 - 09/2011



**PII** S.R.L.

SISTEMA  
QUALITÀ  
CERTIFICATO

VIA SITYA YOMO, 11 - 20080 PASTURAGO di Vernate (MILANO) - Italy  
Tel. +39 02 90093734 r.a. - Fax +39 02 90092622  
web: [www.pii.it](http://www.pii.it) E-mail: [info@pii.it](mailto:info@pii.it)



AZIENDA  
ASSOCIATA:

